



**Sistemas de componentes** para iluminación

# Catálogo Distribución 2019

2. Edition

## Drivers LED de corriente continua

Estos drivers LED están diseñados para aplicaciones de iluminación residencial.

Rango de corriente: de 300 mA a 1050 mA

Protección electrónica contra cortocircuitos

Protección contra sobrecarga

Protegido para trabajo sin carga

Grado de protección: IP20

# RESIDENCIAL

Corriente de salida DC	Potencia (W)		Ref. N.º	Variación	Carcasa	Dimensiones LxAxAI (mm)
	mín.	máx.				
300 mA	6,0	12,0	<b>186709</b>	—	K51.1	115x45x25
	6,0	12,0	<b>186711</b>	Corte de fase	K51.1	115x45x25
350 mA	2,9	7,0	<b>186342</b>	—	K51	81,6x42,5x23
	1,1	8,8	<b>186519</b>	—	K29	65x30,7x21,5
	0,7	11,0	<b>186679</b>	—	K39	128x37x28
	2,9	12,6	<b>186341</b>	—	K52	122,8x45x19
	5,6	20,0	<b>186431</b>	—	K52	122,8x45x19
	20,0	30,0	<b>186430</b>	—	K53	153x41,4x32
500 mA	10,5	15,0	<b>186591</b>	—	K51.1	115x45,4x25
	6,5	10,0	<b>186448</b>	Corte de fase	K52	122,8x45x19
	4,0	15,0	<b>186349</b>	—	K52	122,8x45x19
	1,0	16,0	<b>186680</b>	—	K39	128x37x28
700 mA	15,0	21,5	<b>186592</b>	—	K51.1	115x45x25
	2,0	5,6	<b>186348</b>	—	K51	81,6x42,5x23
	1,4	17,0	<b>186681</b>	—	K39	128x37x28
	11,2	18,0	<b>186450</b>	Corte de fase	K53	153x41,4x32
	5,6	20,3	<b>186350</b>	—	K52	122,8x45x19
	22,4	36,0	<b>186451</b>	Corte de fase	K53	153x41,4x32
1050 mA	21,0	30,1	<b>186593</b>	—	K26.1	103x67x30
	28,0	38,5	<b>186594</b>	—	K26.1	103x67x30
	2,1	20,0	<b>186682</b>	—	K39	128x37x28
	31,5	45,2	<b>186595</b>	—	K26.1	103x67x30

K29



K39



K51



K51.1



K52



K53



K26.1



Descubra nuestras diferentes soluciones LED



### Evolve50

Spot Ø 50 mm alto rendimiento  
Ópticas intercambiables



### ILine y SoftLine

Spots extra-planos para la integración en muebles  
Disponibles en IP20 e IP54  
Disponible en kit plug&play con driver



### Tiny

Spot Ø 30 mm extra-plano para la integración en muebles  
Consumo 1 W, flujo 140 lm  
Disponible en kit plug&play con driver

# LEDspots Tiny, IPLine y SoftLine 12 V / 24 V

## Módulos LED para muebles

Módulos LED extra planos para integrar en un panel de madera. Ideal para cocina, baño, vestidor, tiendas, etc...

Temperatura de color: 3000 K y 4000 K

Grado de protección: IP20 (Tiny) / IP54 (IPLine) / IP40 frontal (SoftLine 12 V / 24 V)

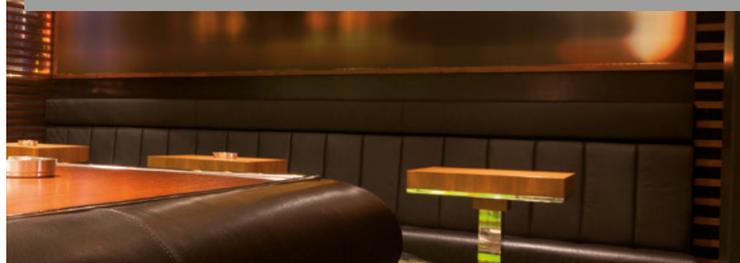
Altura Tiny: 13,85 mm

Altura IPLine: 16,7 mm

Altura SoftLine: 15,6 mm

Dimensiones: Ø 56 mm

# RESIDENCIAL



Alimentación	Color de marco	Temperatura de color	Ángulo	Ref. N.º	Flujo	Potencia	Número de spots / alimentación (12 V: conexión en paralelo) (350 mA: conexión en serie)
--------------	----------------	----------------------	--------	----------	-------	----------	---

### Tiny

350 mA	Plata	3000 K	36°	<b>563913</b>	130 lm	0,98 W	186342: mín. 3 - máx. 7
350 mA	Plata	4500 K	36°	<b>563915</b>	140 lm	0,98 W	186342: mín. 3 - máx. 7
350 mA	Blanco	3000 K	36°	<b>565884</b>	130 lm	0,98 W	186342: mín. 3 - máx. 7
350 mA	Blanco	4500 K	36°	<b>565885</b>	140 lm	0,98 W	186342: mín. 3 - máx. 7

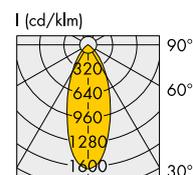
### IPLine

350 mA	Plata	3000 K	40°	<b>564771</b>	310 lm	3,1 W	186342: máx. 2 — 186341: máx. 4
350 mA	Plata	4000 K	40°	<b>564773</b>	330 lm	3,1 W	186342: máx. 2 — 186341: máx. 4
350 mA	Blanco	3000 K	40°	<b>564770</b>	310 lm	3,1 W	186342: máx. 2 — 186341: máx. 4
350 mA	Blanco	4000 K	40°	<b>564772</b>	330 lm	3,1 W	186342: máx. 2 — 186341: máx. 4

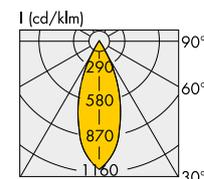
### Softline 12 V / 24 V\*

12 V	Plata mate	3000 K	65°	<b>562753</b>	225 lm	2,8 W	186412: máx. 2 — 186204: máx. 4
12 V	Plata mate	4000 K	65°	<b>562754</b>	225 lm	2,8 W	186412: máx. 2 — 186204: máx. 4
24 V	Plata mate	3000 K	65°	<b>562742</b>	225 lm	2,8 W	186624: máx. 10
24 V	Plata mate	4000 K	65°	<b>562885</b>	225 lm	2,8 W	186624: máx. 10

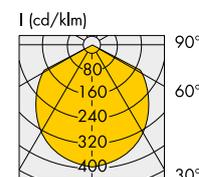
\* ver fuentes 12 V y 24 V en la página 12



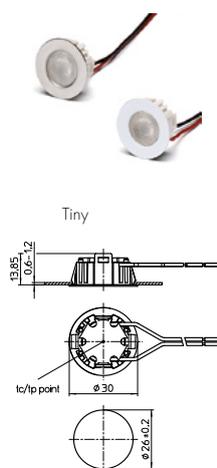
Tiny



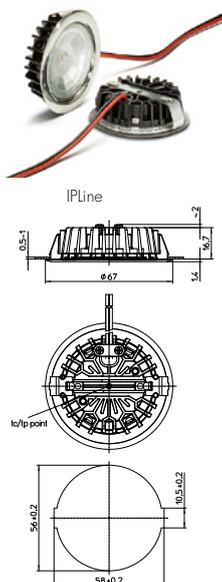
IPLine



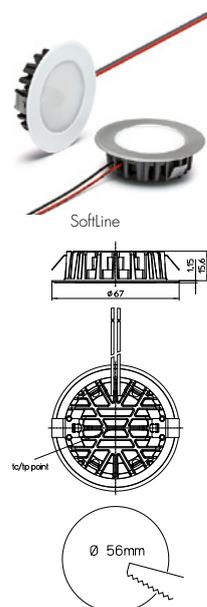
SoftLine 3000 K



Tiny



IPLine



SoftLine



Marco para montaje en superficie para IPLine y SoftLine:

Blanco: **Ref. 554845**

Plata: **Ref. 554843**

## Drivers LED de corriente continua

Estos drivers LED están diseñados para aplicaciones de iluminación en tiendas.

Rango de corriente: de 300 mA a 1400 mA

Protección electrónica contra cortocircuitos

Protección contra sobrecarga

Protegido para trabajo sin carga

Grado de protección: IP20

**SELV**

# SHOP

Corriente de salida DC	Potencia (W) mín. máx.	Ref. N°	Dimming	Carcasa	Dimensiones LxAxAI (mm)
250 mA	6,25 10,5	<b>186843*</b>	—	K25	97x43x29,5
300 mA	3,0 16,2	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
350 mA	3,5 18,9	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	8,78 14,7	<b>186843*</b>	—	K25	97x43x29,5
400 mA	4,0 21,6	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
450 mA	4,5 24,3	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	11,25 18,9	<b>186843*</b>	—	K25	97x43x29,5
500 mA	5,0 27,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	12,5 21,0	<b>186843*</b>	—	K25	97x43x29,5
	11,5 21,0	<b>186842*</b>	—	K25	97x43x29,5
550 mA	5,5 29,7	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
600 mA	6,0 32,4	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	13,8 25,2	<b>186842*</b>	—	K25	97x43x29,5
650 mA	6,5 35,1	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	14,95 27,3	<b>186842*</b>	—	K25	97x43x29,5
700 mA	7,0 37,8	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	21,0 30,1	<b>186593</b>	—	K26.1	103x67x30
	16,1 29,4	<b>186842*</b>	—	K25	97x43x29,5
750 mA	7,5 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
800 mA	8,0 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	20,0 33,6	<b>186841*</b>	—	K25	97x43x29,5
850 mA	8,5 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
900 mA	9,0 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	22,5 37,8	<b>186841*</b>	—	K25	97x43x29,5
	18,0 38,7	<b>186208</b>	1-10 V	K3	129,5x42,5x30
950 mA	9,5 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	23,75 39,9	<b>186841*</b>	—	K25	97x43x29,5
1000 mA	10,0 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
1050 mA	10,5 38,0	<b>186763</b>	DALI, PUSH	K33.3	129,5x42,5x30
	21,0 45,1	<b>186208</b>	1-10 V	K3	129,5x42,5x30
	26,25 44,1	<b>186841*</b>	—	K25	97x43x29,5
1200 mA	24,0 51,6	<b>186208</b>	1-10 V	K3	129,5x42,5x30
1400 mA	28,0 60,2	<b>186208</b>	1-10 V	K3	129,5x42,5x30

\* Tapa Ref. N° 186845 para hacer drivers independientes

Descubra nuestras diferentes soluciones LED



### Evolve111 y Next111

Spot Ø 111 mm alto rendimiento

Ópticas intercambiables

Disponible en negro o blanco de 2000 lm o 4000 lm

K33.1



K33.3



K2.1



K3



K26.1

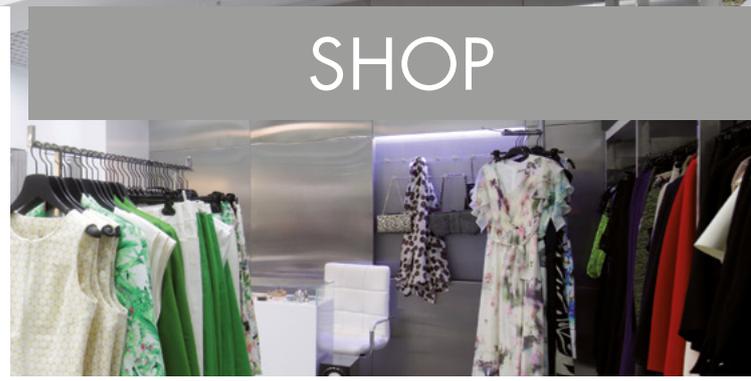


K25



# LEDSpots Evolve 111 y Active 9.2 PLUS

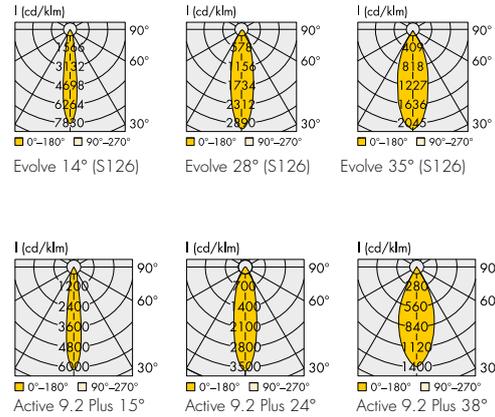
LEDSpot integrado con óptica, disipador y cable  
 Temperatura de color: 2700 K, 3000 K y 4000 K  
 Dimensiones (ØxAI): Evolve 111: Ø 111 x 61,8 mm  
 Active 9.2 PLUS: Ø 50 x 80,95 mm



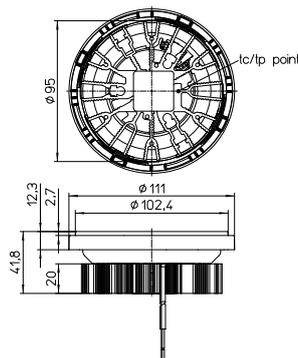
Ángulo	Temperatura de color	Ref. N.º	Flujo	Potencia
<b>Evolve 111 - Spot LED 111 mm de alto rendimiento*</b>				
14°	3000 K	<b>567629</b>	2120 lm a 500 mA	17,1 W
	4000 K	<b>567632</b>	2190 lm a 500 mA	17,1 W
28°	3000 K	<b>567630</b>	2145 lm a 500 mA	17,1 W
	4000 K	<b>567633</b>	2215 lm a 500 mA	17,1 W
35°	3000 K	<b>567631</b>	2200 lm a 500 mA	17,1 W
	4000 K	<b>567634</b>	2270 lm a 500 mA	17,1 W

\* Accesorio aro blanco Ref. N.º. 604400

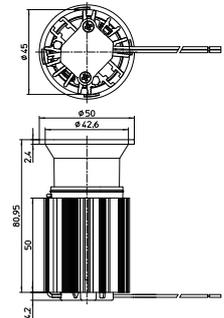
<b>Active 9.2 PLUS - Spot LED 50 mm de alto rendimiento</b>				
15°	2700 K	<b>567155</b>	950 lm a 500 mA	8,9 W
	3000 K	<b>567158</b>	985 lm a 500 mA	8,9 W
	4000 K	<b>567160</b>	1025 lm a 500 mA	8,9 W
24°	2700 K	<b>567156</b>	935 lm a 500 mA	8,9 W
	3000 K	<b>567159</b>	975 lm a 500 mA	8,9 W
	4000 K	<b>567161</b>	1015 lm a 500 mA	8,9 W
38°	2700 K	<b>567157</b>	925 lm a 500 mA	8,9 W
	3000 K	<b>566860</b>	965 lm a 500 mA	8,9 W
	4000 K	<b>567162</b>	1005 lm a 500 mA	8,9 W



Evolve 111



Active 9.2 PLUS



Se pueden pedir ópticas aparte

# Kits de Emergencias LED

## Emergency Complete

Con función de autodiagnóstico y batería integrada recargable.  
Para iluminación de emergencia por 1 o 3 horas de funcionamiento independiente.

Temperatura ambiente: de 5 a 50 °C

Tensión de red: 220-240 V ± 10 %

Frecuencia de red: 50-60 Hz

Tensión de salida: 55 V

Potencia de salida en operación de emergencia: 2,5-3 W

Para luminarias de protección clase I y II

Grado de protección: IP20

SELV

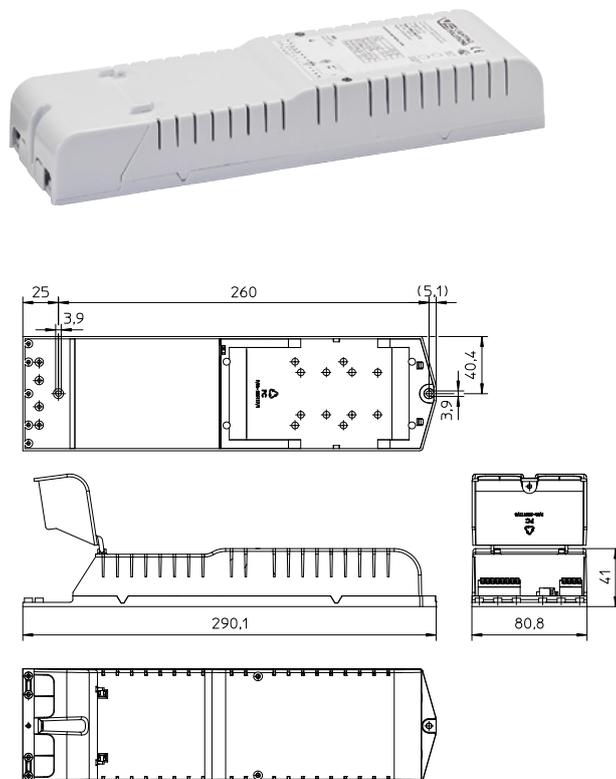
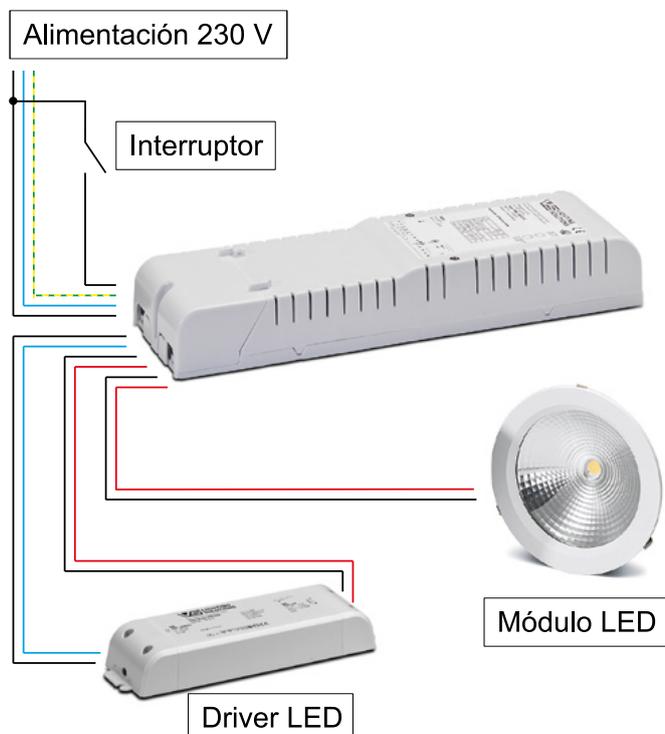
A prueba de voltaje: 3,75 kV



# EMERGENCIAS

Tipo	Ref. N°.	Batería Tipo	Tiempo de funcionamiento	Lúmenes mín.* en funcionamiento de emergencia	Voltaje de salida rango máx.
<b>K68 - Dimensiones (LxAnxAI): 290,1x80,8 x 41 mm</b>					
EMCc 180.019	<b>186817</b>	3,2 V/4,5 Ah C	3 h	250 lm	12-55 V 60 V
EMCc 60.018	<b>186816</b>	3,2 V/3 Ah C	1 h	250 lm	12-55 V 60 V

\* a 100 lm/W por unidad LED



## Drivers LED de corriente continua

Estos drivers LED están diseñados para aplicaciones de iluminación lineal (oficinas, supermercados, etc).

Rango de corriente: de 250 mA a 700 mA

Protección electrónica contra cortocircuitos

Protección contra sobrecarga

Protegido para trabajo sin carga

Grado de protección: IP20

# LINEAL

Corriente de salida DC	Potencia (W) mín.	Potencia (W) máx.	Ref. N.º	Dimming	Carcasa	Dimensiones LxAnxAl (mm)
250 mA	21,0	47,0	<b>186712</b>	—	K7.2	275x33x21,5
350 mA	20,0	40,0	<b>186444</b>	—	M10	359x30x21
	42,0	79,0	<b>186443</b>	—	M10	359x30x21
	21,0	42,0	<b>186446*</b>	DALI, PUSH	M10	359x30x21
	42,0	77,0	<b>186445*</b>	DALI, PUSH	M10	359x30x21
	0,7	14,0	<b>186229</b>	—	K21	146,7x21x18
	22,8	45,0	<b>186713</b>	—	K7.2	275x33x21,5
500 mA	32,9	65,0	<b>186760</b>	—	K7.2	275x33x21,5
	20,0	40,0	<b>186444</b>	—	M10	359x30x21
	40,0	85,0	<b>186443</b>	—	M10	359x30x21
	21,0	42,0	<b>186575*</b>	DALI, PUSH	M10	359x30x21
	42,0	84,0	<b>186577*</b>	DALI, PUSH	M10	359x30x21
	8,5	15,0	<b>186529</b>	—	M6.1	230x30x20,9
600 mA	19,0	38,0	<b>186714</b>	—	K7.2	275x33x21,5
	10,2	18,0	<b>186529</b>	—	M6.1	230x30x20,9
	11,9	21,0	<b>186529</b>	—	M6.1	230x30x20,9
700 mA	19,6	40,0	<b>186444</b>	—	M10	359x30x21
	21,0	42,0	<b>186576*</b>	DALI, PUSH	M10	359x30x21
	42,0	84,0	<b>186443</b>	—	M10	359x30x21
	42,0	84,0	<b>186578*</b>	DALI, PUSH	M10	359x30x21
	23,1	45,0	<b>186715</b>	—	K7.2	275x33x21,5
	27,3	54,0	<b>186716</b>	—	K7.2	275x33x21,5

\* Driver cuya corriente es programable con la herramienta de Ref. N.º. 186428

Corriente de salida DC	Potencia (W) mín.	Potencia (W) máx.	Ref. N.º	Current selection	Carcasa	Dimensiones LxAnxAl (mm)
100-400 mA	45,0		<b>186697</b>	NFC	M7.1	280x30x21
	85,0		<b>186699</b>	NFC	M7.1	280x30x21
400-800 mA	45,0		<b>186698</b>	NFC	M7.1	280x30x21
	85,0		<b>186700</b>	NFC	M7.1	280x30x21
NFC Programador			<b>186646</b>			

Descubra nuestras diferentes soluciones LED



### AluFix

Tiras de integración de alto rendimiento  
Longitud: 305 mm a 1429 mm  
Diferentes tapas y ópticas



### W2 Gen. 3 + Ópticas

Módulo LED incorporado para integración en luminarias  
Longitud: 140 mm a 1120 mm  
Diferentes ópticas

K21



K7.2



M6.1



M7.1



M10



## Drivers LED de corriente continua

Estos drivers LED están diseñados para aplicaciones de iluminación industrial.

Rango de corriente: de 700 mA a 2800 mA

Protección electrónica contra cortocircuitos

Protección contra sobrecarga

Protegido para trabajo sin carga

Grado de protección: IP20 o IP67

# INDUSTRIAL

Corriente de salida DC	Potencia (W)		Ref. N°	Dimming	Carcasa	Dimensiones LxAnxAl (mm)
	mín.	máx.				
700 mA	24,5	50,0	<b>186452</b>	—	M56	185,5x49,4x40,6
	59,5	112,0	<b>186299</b>	DAI, PUSH	M36	149,5x75x30
	59,5	112,0	<b>186297</b>	—	M36	149,5x75x30
	59,5	112,0	<b>186298</b>	—	K38	210x83x32
1050 mA	36,8	75,0	<b>186453</b>	—	M56	185,5x49,4x40,6
	89,3	126,0	<b>186301</b>	—	M36	149,5x75x30
	89,3	126,0	<b>186302</b>	—	K38	210x83x32
1400 mA	42,0	100,0	<b>186454</b>	—	M58	216x68,6x46,3
1700 mA	51,0	122,4	<b>186455</b>	—	M58	216x68,6x46,3
2100 mA	94,5	150,0	<b>186456</b>	—	M58.1	206x68,6x37
2400 mA	108,0	172,8	<b>186510</b>	—	M58.1	206x68,6x37
2800 mA	126,0	200,0	<b>186477</b>	—	M58.1	206x68,6x37

M36



K38



M56



M58



M58.1



Descubra nuestras diferentes soluciones LED



### Industry Kit

Solución LED para la industria / almacenamiento, etc.

Diferentes ópticas disponibles

6500 lm / 100.000 horas / IP65

# Luminaria industrial compacta HighBay LED

Fácil instalación debido a la solución plug and play

Driver LED integrado

Para tensión de red: 220-240 V, 50-60 Hz

Factor de potencia > 0,9

Larga vida útil: > 50,000 h (L80/B10)

Dimensiones (LxAnxAl): 324x327x115 mm

Casing: aluminio

Temperatura de funcionamiento permitida: da -10 hasta 40 °C

Temperatura de almacenamiento permitida: da -30 hasta 60 °C

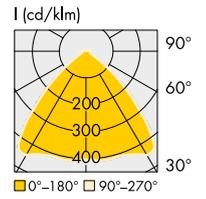
Precisión del color inicialmente: 3 SDCM

# INDUSTRIAL

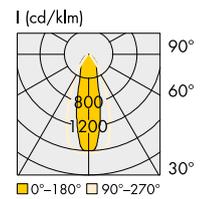


Tipo	Ref. N°.	Color	Temperatura del color correlacionada	Potencia máx.	Flujo lumínico típ. y eficiencia lm lm/W	Ángulo de radiación	IRC típ. Ra
<b>Ángulo de radiación: 90</b>							
VS-L0115-840-90°-100W-CM-DA	<b>568130</b>	blanco neutro	4000 K	98 W	13800 141	90°	80
VS-L0115-840-90°-100W-CM	<b>568342</b>	blanco neutro	4000 K	98 W	13800 141	90°	80
VS-L0115-840-90°-70W-CM	<b>568343</b>	blanco neutro	4000 K	67 W	10000 150	90°	80
VS-L0115-850-90°-100W-CM-DA	<b>568346</b>	blanco frío	5000 K	98 W	13800 141	90°	80
VS-L0115-850-90°-100W-CM	<b>568347</b>	blanco frío	5000 K	98 W	13800 141	90°	80
VS-L0115-850-90°-70W-CM	<b>568348</b>	blanco frío	5000 K	67 W	10000 150	90°	80
<b>Ángulo de radiación: HighRack</b>							
VS-L0115-840-HR-100W-CM-DA	<b>568227</b>	blanco neutro	4000 K	98 W	13800 141	HighRack	80
VS-L0115-840-HR-100W-CM	<b>568344</b>	blanco neutro	4000 K	98 W	13800 141	HighRack	80
VS-L0115-840-HR-70W-CM	<b>568345</b>	blanco neutro	4000 K	67 W	10000 150	HighRack	80
VS-L0115-850-HR-100W-CM-DA	<b>568349</b>	blanco frío	5000 K	98 W	13800 141	HighRack	80
VS-L0115-850-HR-100W-CM	<b>568350</b>	blanco frío	5000 K	98 W	13800 141	HighRack	80
VS-L0115-850-HR-70W-CM	<b>568351</b>	blanco frío	5000 K	67 W	10000 150	HighRack	80

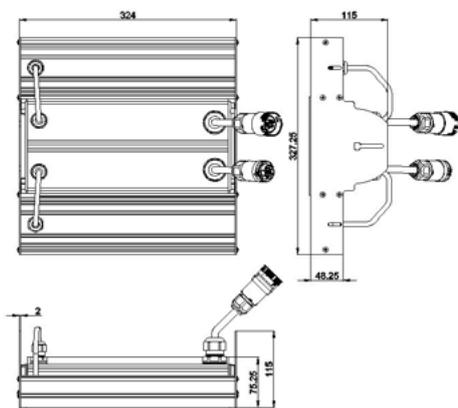
\* Tolerancia flujo lumínico y eficiencia: ±10 %



Wide 90°



High Rack



## Drivers LED de corriente continua

Estos drivers LED de corriente constante están diseñados para aplicaciones de iluminación pública.

Rango de corriente: de 200 mA a 2100 mA

Protección electrónica contra cortocircuitos

Protección contra sobrecarga

Protegido para trabajo sin carga

**Protección clase II**

# ALUMBRADO PÚBLICO

Corriente de salida DC	Potencia (W) mín.	Potencia (W) máx.	Ref. N°	Dimming	Carcasa	Dimensiones LxAnxAl (mm)
400 mA	21,6	42,8	<b>186397</b>	Reducción de potencia	M59.1	240,1x43,1x30
	28,0	57,0	<b>186398</b>	Reducción de potencia	M59.2	240,1x60x41,1
700 mA	22,4	38,5	<b>186490</b>	1-10 V	M59	241,3x33x25,3
	22,4	38,5	<b>186489</b>	—	M59	241,3x33x25,3
	37,8	75,0	<b>186400</b>	1-10 V	M59.1	240,1x43,1x30
	37,8	75,0	<b>186397</b>	Reducción de potencia	M59.1	240,1x43,1x30
	49,0	100,0	<b>186401</b>	1-10 V	M59.2	240,1x60x41,1
	49,0	100,0	<b>186398</b>	Reducción de potencia	M59.2	240,1x60x41,1
	74,9	150,0	<b>186402</b>	1-10 V	M59.2	240,1x60x41,1
	74,9	147,0	<b>186399</b>	—	M59.2	240,1x60x41,1
1050 mA	36,8	75,0	<b>186453</b>	—	M56	185,5x49,4x40,6
	29,4	60,0	<b>186316</b>	1-10 V	M57	201x60x34

### Drivers Programables

Corriente de salida DC	Potencia (W) mín.	Potencia (W) máx.	Ref. N°	Carcasa	Dimensiones LxAnxAl (mm)
<b>1-10 V IP66/67</b>					
500-1400 mA	25,0	75,0	<b>186774*</b>	M62	174x68x37
600-1400 mA	33,0	100,0	<b>186775*</b>	M62	174x68x37
	50,0	150,0	<b>186776*</b>	M63	220x68x37
	79,0	200,0	<b>186777*</b>	M64	240x68x37
700-1400 mA	95,0	250,0	<b>186778*</b>	M64	240x68x37
700-2100 mA	126,0	315,0	<b>186779*</b>	M64.1	240x100x38
<b>DALI2/Midnight/Regulación en cabecera/Línea de mando/NFC IP20</b>					
200-1050 mA	2,0	22,0	<b>186875</b>	K3.1	123,4x79,4x33
	3,0	40,0	<b>186876</b>	K3.1	123,4x79,4x33
	7,0	75,0	<b>186877</b>	K72	133x76,7x39,5
	16,0	110,0	<b>186878</b>	K74	149,9x89,9x39,5
<b>Midnight/NFC IP67</b>					
400-1400 mA	14,0	60,0	<b>186884</b>	K73	138x82,4x38
	24,0	100,0	<b>186885</b>	M69	172,6x68,5x38,6
	36,0	150,0	<b>186886</b>	M70	212,6x68,5x38,6
	48,0	200,0	<b>186887</b>	M71	227,6x68,5x38,6

\*Driver cuya corriente de salida es programable con la herramienta de Ref. N°. 186780

\*\*Drivers programables NFC, con herramientas como por ejemplo Feig Programmer (FEIGPRH101, FEIGCPR30)

M56



M57



M59



M59.1



M59.2



M62



M63



M64



M64.1



K3.1



K72



K74



K73



K70



M69



M71



# Global LUGA – Módulo LED que reemplaza lámpara HID

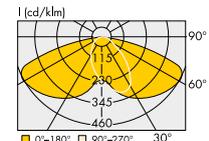
Módulo LED de alto rendimiento  
 Con óptica de silicón y disipador de aluminio  
 Diferentes ópticas disponibles  
 Vida útil: 50.000 h (L90/B10)  
 IRC: R<sub>a</sub> 85  
 LED con driver de corriente separado  
 Regulación o reducción de potencia posible con driver IP65 (panel frontal)

# ALUMBRADO PÚBLICO

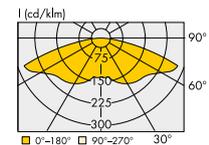
Temperatura de color	Óptica	Ref. N°.	Flujo a 700 mA	Potencia a 700 mA	Flujo a 1050 mA	Potencia a 1050 mA
3000 K	M-Class	<b>564817</b>	5340 lm	34,5 W	7635 lm	53,5 W
3000 K	Area	<b>568765</b>	5520 lm	34,5 W	7880 lm	53,5 W
4000 K	M-Class	<b>563957</b>	5525 lm	34,5 W	7895 lm	53,5 W
4000 K	Area	<b>566228</b>	5705 lm	34,5 W	8150 lm	53,5 W

### Driver LED

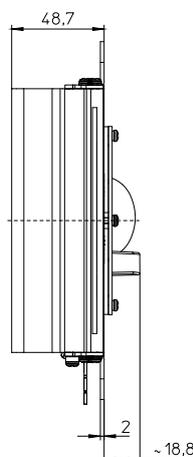
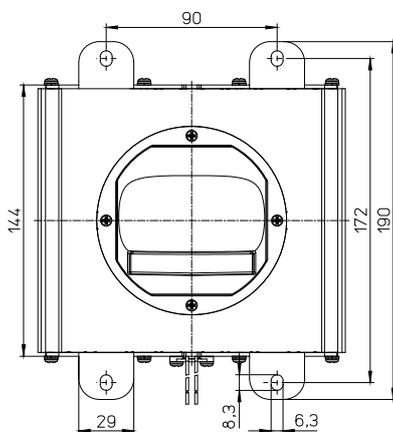
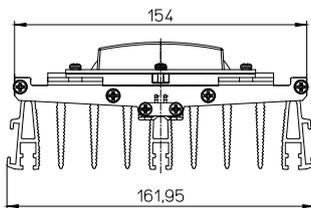
Driver 700 mA IP65	<b>186489</b>	—	22,5–38,5 W	—	—
Driver 700 mA IP65 dim 1–10 V	<b>186490</b>	—	22,5–38,5 W	—	—
Driver 1050 mA IP67	<b>186453</b>	—	—	—	37–75 W
Driver 1050 mA IP67 dim 1–10 V	<b>186316</b>	—	—	—	29,5–60 W



Óptica M-Class (vial)



Óptica Area (parques)



# Fuentes de alimentación LED

## 12, 24 y 48 V

Estas fuentes de alimentación LED de voltaje constante están diseñadas para alimentar sistemas de iluminación de 12 V, 24 V y 48 V.

Potencia: hasta 200 W

Protección electrónica contra cortocircuitos

Protección contra sobrecarga

Protegido para trabajo sin carga

Grado de protección: IP20 / IP67

**Protección clase II SELV**

Voltaje de salida	IP	Potencia (W) máx.	Ref. N°	Carcasa	Dimensiones LxAxAl (mm)
12 V DC	IP20	6,0	<b>186412</b>	K51	81,6x42,5x23
		12,0	<b>186204</b>	K39.1	103,5x36x22
		20,0	<b>186620</b>	K52	123x45x19
		60,0	<b>186621</b>	K55.1	180x52x30
		75,0	<b>186622</b>	K55.1	180x52x30
	100,0	<b>186623</b>	K60	300x40x30	
	IP67	30,0	<b>186628</b>	K52.1	131x42x34
		75,0	<b>186629</b>	K53.1	155x50x32
		100,0	<b>186630</b>	K58.1	206x69x37
		150,0	<b>186631</b>	K58.1	206x69x37
24 V DC		IP20	20,0	<b>186129</b>	K62
	30,0		<b>186624</b>	K53	153x41x32
	60,0		<b>186625</b>	K55.1	180x52x30
	75,0		<b>186626</b>	K55.1	180x52x30
	120,0		<b>186627</b>	K60	300x40x30
	180,0	<b>186717</b>	K61	345x50x35	
	IP67	30,0	<b>186633</b>	K52.1	131x42x34
		75,0	<b>186432</b>	K30.2	155x49x32
		100,0	<b>186433</b>	M58.1	206x68,6x37
		150,0	<b>186434</b>	M58.1	206x68,6x37
200,0		<b>186634</b>	M58.1	206x68,6x37	
48 V DC	IP20	75,00	<b>186691</b>	K55.1	180x52x30
		120,00	<b>186692</b>	K60	300x40x30

Descubra nuestras diferentes soluciones LED





**AluLED**  
Tira de LED ultra fina IP67  
Diferentes longitudes y temperaturas de color  
24 V

**LEDLine Flex**  
Tira de LED IP00 o IP67  
Diferentes accesorios de conexión  
24 V

**SoftLine**  
Spots extra-planos para la integración en muebles  
Disponibles en IP20  
Disponible en kit plug&play con driver

# 12, 24 & 48 V



K30.2



K39.1



K51



K52



K52.1



K53



K53.1



K55.1



K60



K61



M58.1



## AluLED - LED lineal

Para aplicaciones protegidas al aire libre bajo condiciones de humedad (sin exposición directa a los rayos UV).

Plug & Play (conexión de módulos de extremo a extremo)

Incluye clips de fijación

Fuente de alimentación: 24 V, máximo 70 W en la misma línea

Vida útil: 50.000 h (L70/B20)

Diseño: extra-delgado (6 mm), fácil de instalar

Otro color: 2700 K, 6000 K y RGB bajo pedido

Ángulo de apertura: 120°

Temp. ambiente permitida Ta: - 30 a 85 a°C

### Para aplicaciones en exteriores IP67

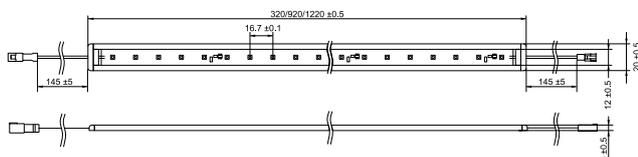
Temperatura de color	Longitud	Ref. N°	Flujo	Potencia
3000 K	320 mm	<b>561698</b>	240 lm	3,4 W
	920 mm	<b>561699</b>	720 lm	10,1 W
	1220 mm	<b>561700</b>	960 lm	13,5 W
4000 K	320 mm	<b>571136</b>	300 lm	3,4 W
	920 mm	<b>571137</b>	900 lm	10,1 W
	1220 mm	<b>571138</b>	1200 lm	13,5 W

### Para aplicaciones en interiores IP20

Temperatura de color	Longitud	Ref. N°	Flujo	Potencia
3000 K	320 mm	<b>571145</b>	230 lm	3,4 W
	920 mm	<b>571146</b>	690 lm	10,1 W
	1220 mm	<b>571147</b>	920 lm	13,5 W
4000 K	320 mm	<b>571133</b>	250 lm	3,4 W
	920 mm	<b>571134</b>	750 lm	10,1 W
	1220 mm	<b>571135</b>	1000 lm	13,5 W

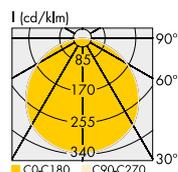
### NUEVO AluLED HLO: High Lumen Output

Temperatura de color	Longitud	Ref. N°	Flujo	Potencia
3000 K	320 mm	571356	740 lm	6,8 W
	920 mm	571357	2220 lm	20,4 W
	1220 mm	571358	2960 lm	27,2 W
4000 K	320 mm	571350	804 lm	6,8 W
	920 mm	571352	2412 lm	20,4 W
	1220 mm	571353	3216 lm	27,2 W



Ver fuentes 24 V en la página 12

# AluLED



Cable de alimentación 25 cm

**Ref. N°. 543426**

Extensión PCB-PCB 50 cm

**Ref. N°. 543427**

Tapa final

**Ref. N°. 571150** transparente

**Ref. N°. 571151** negro

Clip con imán (2 clips)

**Ref. N°. 147598**

Imán (2 uds.)

**Ref. N°. 143214**

## LEDLine Flex SMD

### LEDLine Flex SMD Advanced

Super Flexible  
Bajo desarrollo de calor  
Panel trasero autoadhesivo  
Con diodo de protección ESD integrado: hasta 2000 V  
Vida útil esperada: 50.000 h (L90/B10)  
Fabricado en Alemania  
Tiras de 24 V  
**Rollo / 4 mtrs**

## LED LINE FLEX

Tipo	Ref. N°.	Color	Temperatura del color correlacionada	Flujo lumínico típ. (lm/m) y eficiencia (lm/W)				Consumo a t <sub>p</sub>	
				a t <sub>p</sub> = 25 °C		a t <sub>p</sub> = 50 °C		25 °C	50 °C
				lm/m	lm/W	lm/m	lm/W	W/m	W/m
FlexLED-4m-22K-4000lm	<b>571184</b>	blanco cálido	2200 K	1060	94	915	91	11,3	10,1
FlexLED-4m-27K-4800lm	<b>571185</b>	blanco cálido	2700 K	1320	117	1140	113	11,3	10,1
FlexLED-4m-30K-4800lm	<b>571186</b>	blanco neutro	3000 K	1340	120	1160	115	11,3	10,1
FlexLED-4m-40K-4800lm	<b>571183</b>	blanco neutro	4000 K	1400	125	1200	120	11,3	10,1
FlexLED-4m-50K-4800lm	<b>571187</b>	blanco frío	5000 K	1400	124	1180	118	11,3	10,1
FlexLED-4m-65K-4800lm	<b>571188</b>	blanco frío	6500 K	1430	127	1230	123	11,3	10,1

\* Tolerancia del color: 3 MacAdam (IRC > 80) | \*\* Tolerancia de flujo lumínico y eficiencia: ± 10 % | Mín. IRC R<sub>a</sub>: > 80



### LEDLine Flex SMD Indoor

SMD Flexible  
Regulación de corriente incorporada  
Eficiencia de hasta 139 lm/W  
Vida útil esperada: 36.000 h (L70/B50)  
Fabricado en China  
Tiras de 24 V  
**Rollo / 5 mtrs**

Tipo	Ref. N°.	Color	Temperatura del color correlacionada	Flujo lumínico típ.		N° LEDs	Consumo	Ángulo	IRC
				Mín.	Máx.				
				lm/m	lm/m	s/m	W/m	°	R <sub>a</sub>
<b>6.5 W/m</b>									
WU-M-555-827	<b>566965</b>	blanco cálido	2700 K	740	820	42	6,5	120	> 80
WU-M-555-830	<b>563465</b>	blanco cálido	3000 K	765	850	42	6,5	120	> 80
WU-M-555-840	<b>563466</b>	blanco neutro	4000 K	800	890	42	6,5	120	> 80
WU-M-555-857	<b>563467</b>	blanco frío	5700 K	810	900	42	6,5	120	> 80
<b>10.8 W/m</b>									
WU-M-556-827	<b>566966</b>	blanco cálido	2700 K	1250	1380	70	10,8	120	> 80
WU-M-556-830	<b>563468</b>	blanco cálido	3000 K	1290	1430	70	10,8	120	> 80
WU-M-556-840	<b>563469</b>	blanco neutro	4000 K	1330	1480	70	10,8	120	> 80
WU-M-556-857	<b>563471</b>	blanco frío	5700 K	1350	1500	70	10,8	120	> 80

\* Tolerancia del color: 3 MacAdam | \*\* Tolerancia de flujo lumínico y eficiencia: ± 10 % | Mín. IRC R<sub>a</sub>: > 80

### LEDLine Flex SMD IP67

Tiras de 24 V  
**Rollo / 5 mtrs**

Tipo	Ref. N°.	Color	Temperatura del color correlacionada	Flujo lumínico típ.		N° LEDs	Consumo	Ángulo	IRC
				Mín.	Típ.				
				lm/m	lm/m	s/m	W/m	°	R <sub>a</sub>
WU-M-616-830	<b>567891</b>	blanco cálido	3000 K	770	900	60	10	120	> 80
WU-M-616-840	<b>567892</b>	blanco neutro	4000 K	850	1000	60	10	120	> 80
WU-M-616-857	<b>567893</b>	blanco frío	5000 K	850	1000	60	10	120	> 80

\* Tolerancia del color: 3 MacAdam

Ver fuentes 24 V en la página 12



# Módulos LED para tensión de red

## Conexión directa a la red 230 V (sin convertidor adicional)

Reemplaza lámparas fluorescentes compactas en plafones, empotrados, etc...

Instalación rápida y fácil

Con disipador de calor integrado

Para luminarias de protección clase II

Factor de potencia > 0,9

100 % de encendido instantáneo

Versión IP54, precableado 30 cm

# READYLINE



Potencia	Color	Tapa protectora	Flujo lumínico típ.	Ref. N.º IP20	Ref. N.º IP54
8,7 W	Blanco cálido	Transparente	820 lm	<b>567656</b>	<b>567670</b>
		Mate	720 lm	<b>567657</b>	<b>567671</b>
	Blanco neutro	Transparente	850 lm	<b>567658</b>	<b>567672</b>
		Mate	780 lm	<b>567659</b>	<b>567673</b>
13 W	Blanco cálido	Transparente	1260 lm	<b>550438</b>	<b>555875</b>
		Mate	1150 lm	<b>551986</b>	<b>556753</b>
	Blanco neutro	Transparente	1290 lm	<b>551987</b>	<b>556755</b>
		Mate	1210 lm	<b>551988</b>	<b>556756</b>
17,5 W	Blanco cálido	Transparente	1550 lm	<b>553828</b>	—
		Mate	1340 lm	<b>553829</b>	—
	Blanco neutro	Transparente	1590 lm	<b>553830</b>	—
		Mate	1350 lm	<b>553831</b>	—

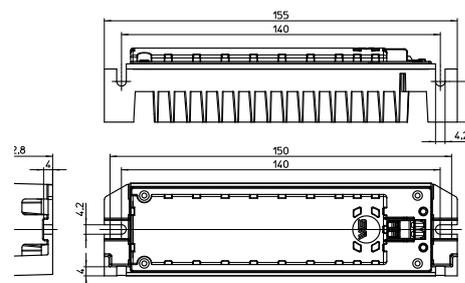


Sujetacables con 2 tornillos para módulos LED con disipador Ref. N.º. 552039

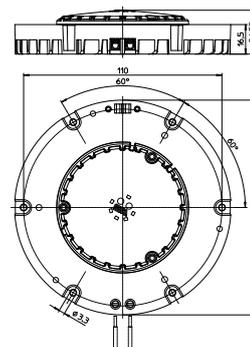
### Ejemplos de iluminación



### Con disipador de calor



### Con disipador de calor y terminales de tornillo



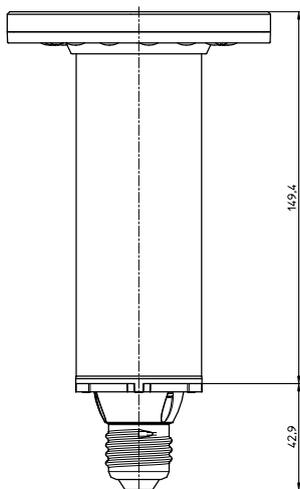
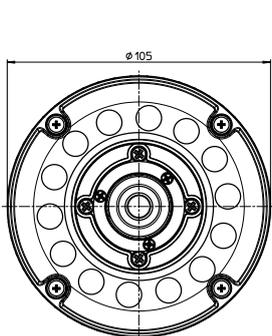
## GARDEN-LAMP E27

Lámpara LED E27 con driver integrado para reducir la contaminación lumínica.  
Diseñada para integrarse en luminarias de jardín impermeables con difusor esférico.

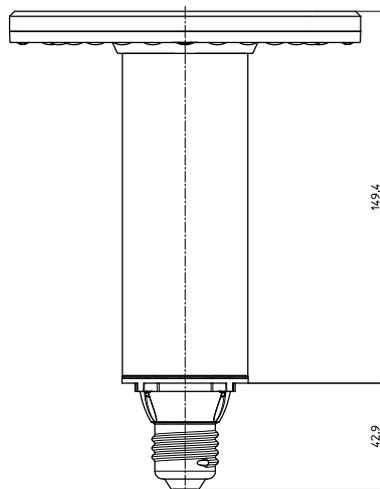
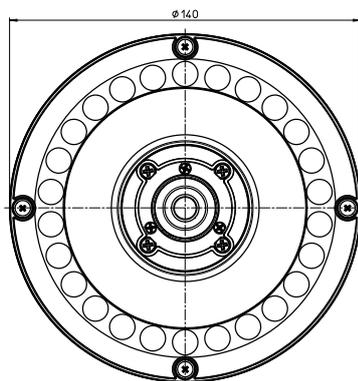
Temperatura ambiente: -20 a 40 ° C Voltaje de alimentación: 220-240 V  
Frecuencia: 50-60 Hz  
Factor de potencia: > 0.9  
Ángulo: 100 °  
IRC: Ra 80

## GARDEN LAMP E27

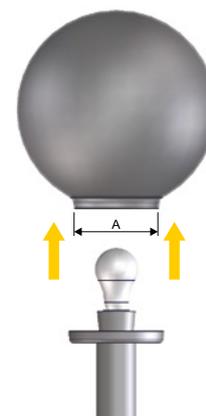
Tipo	Ref. N.º	Temperatura de color	Flujo lumínico * (lm)	Potencia W	Diámetro mini del difusor (mm)
Garden 105	568572	3000 K	1220	12,5	100
Garden 105	568573	4000 K	1300	12,5	100
Garden 140	568574	3000 K	2420	23	110
Garden 140	568575	4000 K	2580	23	110



Garden 105



Garden 140



A > 110 mm: Garden 105  
A > 140 mm: Garden 140

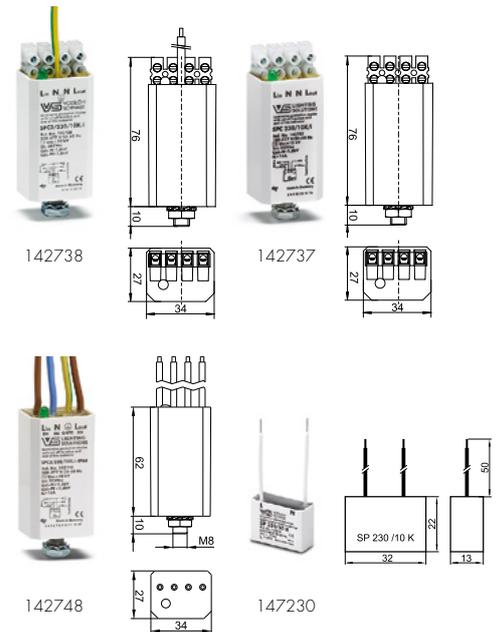
# Protección de luminarias y regulación de potencia

Módulos de protección Tipo 3 contra picos de tensión causados por la conmutación de cargas inductivas o por descargas atmosféricas como un relámpago en la red o en la tierra.

Equipado con LED indicador de funcionamiento

# PROTECCIÓN

Ref. N°.	Instalación	Corriente de carga máx.	Tensión transitoria máx.	Corriente transitoria (8/20 µs)	
				I <sub>N</sub>	I <sub>máx.</sub>
<b>142738</b>	Luminaria classe I	16 A	10.000 V	5.000 A	10.000 A
<b>142737</b>	Luminaria classe II	16 A	10.000 V	5.000 A	10.000 A
<b>142748</b>	Luminaria classe I	16 A	10.000 V	5.000 A	10.000 A
<b>147230</b>	Luminaria classe II	—	10.000 V	5.000 A	10.000 A



Limitadores de corriente de entrada capacitiva para reactancias electrónicas y drivers LED. Evita el disparo accidental de los interruptores automáticos y el deterioro de los contactos de los relés.

Varias reactancias o drivers pueden conectarse sucesivamente teniendo en cuenta la corriente continua máxima.

Ref. N°.	Instalación	Corriente continua máx.	Tiempo de limitación	Consumo energético
<b>149820</b>	Luminaria	6 A	aprox. 18 ms	0,25 W

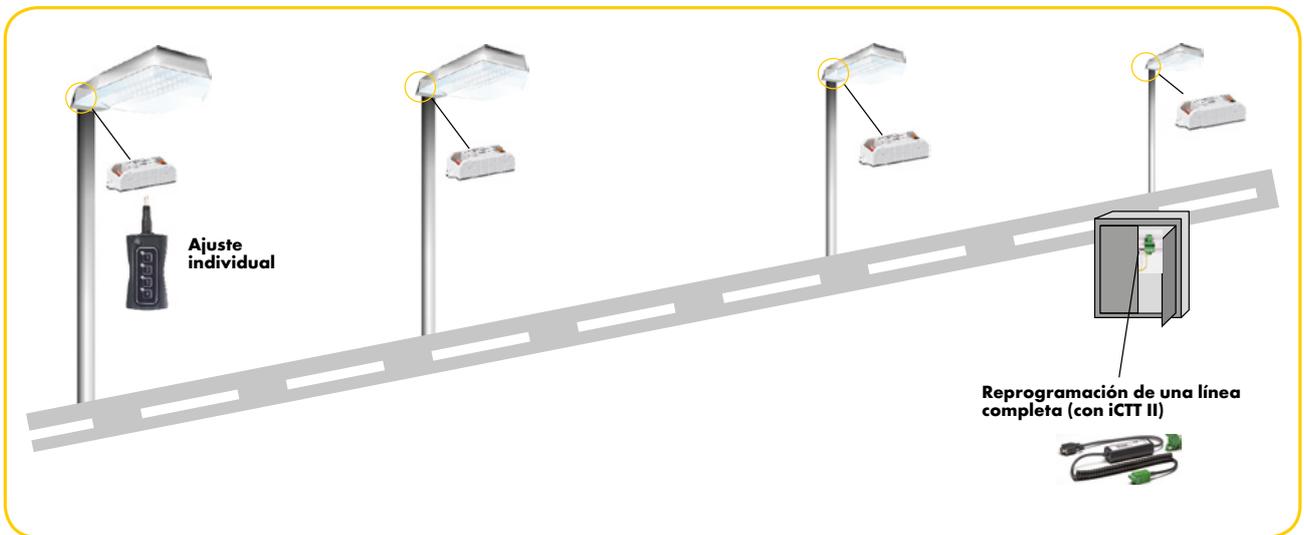


## Gestión de iluminación exterior

Controlador independiente de drivers y reactancias.  
 Permite la optimización máxima de una instalación de LED.  
 Instalación rápida y fácil  
 Totalmente programable, usando software simple e intuitivo  
 No requiere cable de control ni bus: solución ideal en renovación.  
 Entrada de señal para sensor, interruptor...  
 Reprogramable fácilmente desde el cuadro eléctrico, a través de los cables de alimentación.

## LICS OUTDOOR

Ref. No	Modelo	Descripción	
186232	Controlador inteligente iMCU – IP20	Controlador programable para instalar en la luminaria. (1 por luminaria)	
186338	Controlador inteligente iMCU – IP67	Controlador programable para instalar en el columna. (1 por columna)	
<b>Herramientas de programación para iMCU</b>			
186729	Control remoto de programmation iCTI	Le permite inyectar el programa en el módulo iMCU (un módulo tras otro). Programable con software, contiene hasta 4 prog.	
186392	iCTHUSB	Permite la programación de iMCUs a través de USB.	
186786	iCTT II 1.001	Reprogramación desde el cuadro eléctrico.	



# Gestión de iluminación interior

# LICS INDOOR

Gestión y control de reactancias y drivers regulables DALI  
 Instalación rápida y fácil  
 Configuración flexible sin herramientas adicionales ni ordenador  
 Sensor para detección de movimiento y/o luminosidad  
 Función push (ON/OFF/variación) con un simple pulsador  
 Función de temporizador  
 Bus DALI: cable eléctrico estándar, sin polaridad

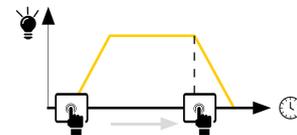
Funciones del controlador	Light Controller		Otros componentes			
	XS	S	Sensor	Sensor	Sensor	Amplificador
<b>Ref. N°.</b>	<b>186220</b>	<b>186210</b>	<b>186320</b>	<b>186321</b>	<b>186322</b>	<b>186194</b>
						
Possibilidades de control	Todos juntos	Todos juntos	Montaje en superficie	Instalación en falso techo	Montaje en luminaria	(Aumenta el número de reactancias/driver por grupo)
Número de dispositivos (ballasts extender LiCS, capteurs HB)	máx. 10	máx. 64	—	—	—	—
Número de MultiSensors	máx. 4	máx. 36	—	—	—	—

## Función de Light Controller XS y S

**■ FUNCIÓN ON/OFF**  
 vía interruptor

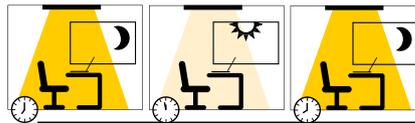


**■ FUNCIÓN PUSH**



**■ CONTROL CONSTANTE DE LA LUMINARIA**

La luz artificial se ajusta de acuerdo al nivel de luz natural



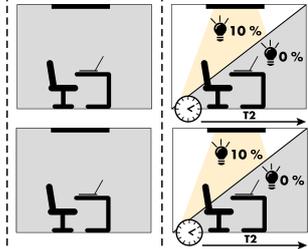
**■ MODO AUTOMÁTICO**

Función de detector: luz ON/OFF  
 Light Controller S: 2 niveles de luz  
 Definido sin interruptor



Light Controller XS

Light Controller S



**■ MODO SEMI-AUTOMÁTICO**

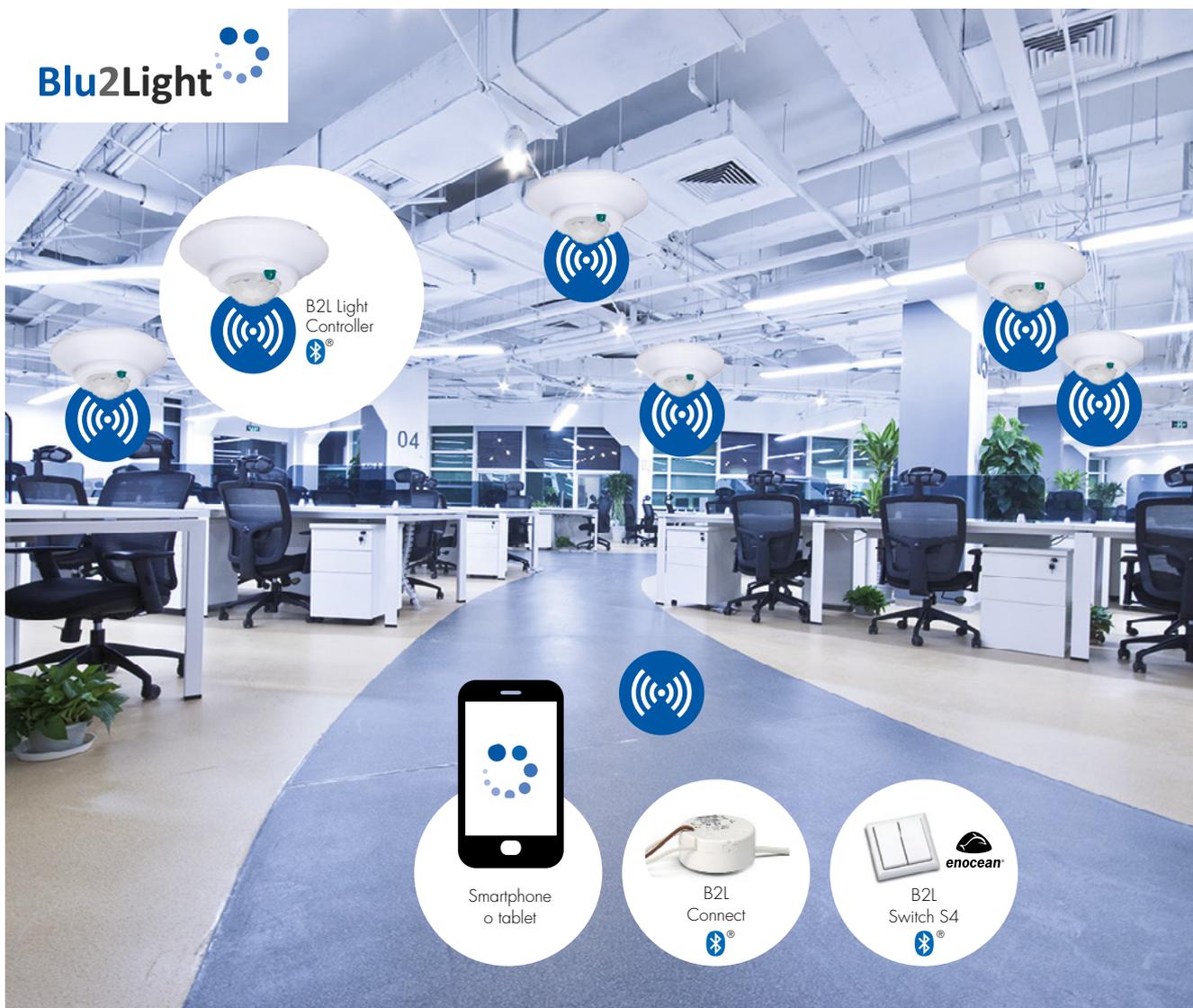
Función de pulsador: luz ON  
 Función de detector: luz OFF  
 Light Controller S: 2 niveles de luz  
 Definido sin interruptor

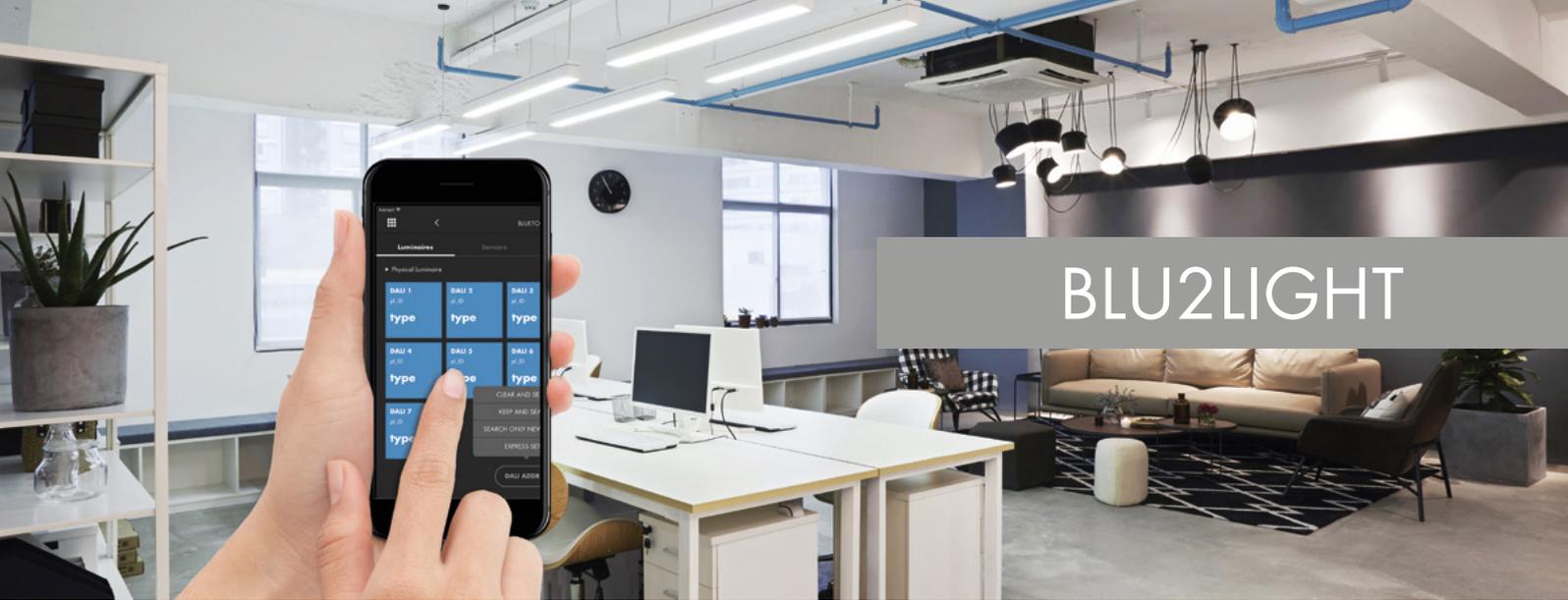
# Blu2Light – el sistema inteligente de gestión de iluminación inalámbrica Bluetooth®

Red "inalámbrica" Bluetooth® del sistema de iluminación  
Controles inalámbricos del pulsador y aplicación para smartphone y tablet  
Configuración rápida y fácil  
Concepto ultra seguro para aplicaciones profesionales.  
Blanco dinámico (tunable white), RGBW, DALI DT8, etc.  
Protocolo de comunicación abierto para la integración de IoT  
Posibilidad de servicio Cloud

# BLU2LIGHT

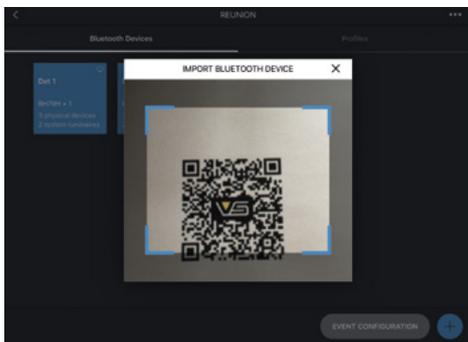
# Blu2Light





# BLU2LIGHT

## 1 Registro de los diferentes componentes del proyecto a través de la aplicación.

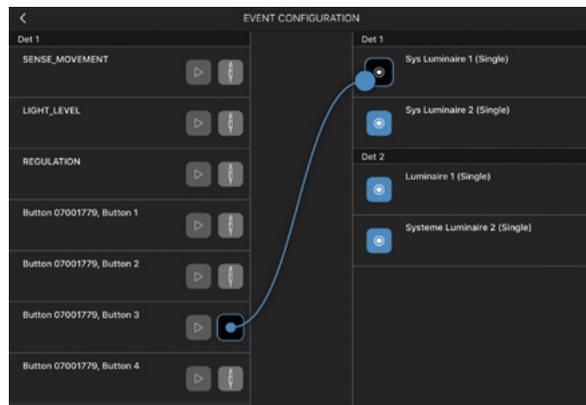


Cada componente Blu2Light tiene su código QR único

## 2 Fácil configuración a través de la aplicación

Múltiples posibilidades de configuración:

- Escenarios
- Secuencias
- Tiempos
- Sensores (movimientos y/o brillo)
- Pulsadores
- Beacons
- Touch4Light



Videos tutoriales:



Escanear aquí



## 3 Uso simplificado



Touch4Light  
(aplicación para tablet y smartphone)



B2L – Connector  
(empotrado para 2 pulsadores)



B2L – Switch S4  
(módulo 4 pulsadores inalámbrico EnOcean)

# Blu2Light – Gestión inteligente de iluminación inalámbrica

Blu2Light es el sistema mesh para el mercado de la iluminación profesional. Este es el primer sistema de malla Bluetooth completamente abierto que, además de una multitud de funciones para la gestión de la iluminación, también proporciona al fabricante de luminarias una solución IoT con la máxima seguridad del sistema.

## Descripción general de los componentes de integración con tecnología Bluetooth®



# BLU2LIGHT

<b>App (iOS/Android)</b>			
<b>Componentes de integración</b>	Blu2Light Connect ME <b>Ref. N°. 186768</b> 	Blu2Light MultiSensor XS <b>Ref. N°. 186706</b> 	Blu2Light MultiSensor XL <b>Ref. N°. 186800</b> 
<b>Interruptores</b>	Blu2Light Connect <b>Ref. N°. 186731</b> 	Blu2Light Switch S4 <b>Ref. N°. 186773</b> 	
<b>Fuentes de alimentación</b>	Blu2Light Power Supply para 10 drivers DALI <b>Ref. N°. 186693</b> 	Extender 64 para 64 drivers DALI <b>Ref. N°. 186667</b> 	

## Datos técnicos

	<b>Connect ME, Ref. N°. 186768</b>	<b>MultiSensor XS, Ref. N°. 186706</b>	<b>MultiSensor XL, Ref. N°. 186800</b>
Comunicación	Red Blu2Light Mesh	Red Blu2Light Mesh	Red Blu2Light Mesh
Salida de control	DALI según IEC 62386	DALI según IEC 62386	DALI según IEC 62386
Fuente de alimentación	via DALI	via DALI	via DALI
Rango de frecuencia	2402-2480 MHz	2402-2480 MHz	2402-2480 MHz
Salida	< 10 mW EIRP	< 10 mW EIRP	< 10 mW EIRP
Temperatura de funcionamiento $t_a$	0 – 50 °C	0 – 50 °C	0 – 50 °C
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Clase de protección	II	II	II
Peso	30 g	35 g	40 g
Sensor de luz	–	0-1000 lx	0-1000 lx
Sensor de movimiento	–	Rango del sensor PIR 0,1 a 5,7 m (dependiendo de la temperatura)	Rango del sensor PIR 0,1 a 12 m (dependiendo de la temperatura)
Rango de detección	–	Ø aprox 6 m con una altura de montaje máxima de 2,5 m (20 °C)	Ø aprox 15 m con una altura de montaje máxima de 12 m (20 °C)
Terminales de conexión	Terminal de conexión rápida: 0,5-1,5 mm <sup>2</sup>	Terminal de conexión rápida: 0,5-1,5 mm <sup>2</sup>	Terminales con tornillos: 0,5-1,5 mm <sup>2</sup>
Carcasa	Polycarbonato, blanco	Polycarbonato, blanco	Polycarbonato, blanco
Dimensiones		Ø 40 x Al 43,8 mm	L 103 x An 36 x Al 32 mm

# Equipos para tubos fluorescentes

# FLUORESCENTES

## Reactancias electrónicas para tubo T8 (base G13)

Potencia	<b>Súper compacto</b> Encendido con precaldeo	<b>Súper estrecho</b> Encendido con precaldeo	<b>Estándar</b> Encendido instantáneo	<b>Estándar</b> Encendido con precaldeo
				
1x18 W	<b>188665</b>	<b>188666</b>	<b>188136</b>	<b>188704</b>
2x18 W	—	—	<b>188136</b>	<b>188705</b>
4x18 W	—	—	—	<b>188744</b>
1x30 W	—	—	<b>188137</b>	—
2x30 W	—	—	<b>188137</b>	—
1x36 W	—	—	<b>188137</b>	<b>188704</b>
2x36 W	—	—	<b>188137</b>	<b>188705</b>
1x58 W	—	—	<b>188130</b>	<b>188706</b>
2x58 W	—	—	<b>188130</b>	<b>188707</b>

## Reactancias electrónicas para tubo T5 (base G5)

Potencia	<b>Súper compacto</b> Encendido con precaldeo	<b>Súper estrecho</b> Encendido con precaldeo	<b>Estándar</b> Encendido con precaldeo
			
1x4 W	<b>188661</b>	<b>188662</b>	—
1x6 W	<b>188661</b>	<b>188662</b>	—
1x8 W	<b>188661</b>	<b>188662</b>	—
1x13 W	<b>188661</b>	<b>188662</b>	—
1x14 W	<b>188663</b>	<b>188664</b>	<b>188093</b>
2x14 W	—	—	<b>188094</b>
3x14 W	—	—	<b>188438</b>
4x14 W	—	—	<b>188438</b>
1x21 W	<b>188663</b>	<b>188664</b>	<b>188093</b>
2x21 W	—	—	<b>188094</b>
1x24 W	<b>188665</b>	<b>188666</b>	<b>188140</b>
2x24 W	—	—	<b>188616</b>
3x24 W	—	—	<b>183039</b>
4x24 W	—	—	<b>183039</b>
1x28 W	—	—	<b>188093</b>
2x28 W	—	—	<b>188094</b>
1x35 W	—	—	<b>188093</b>
2x35 W	—	—	<b>188094</b>
1x39 W	—	—	<b>188140</b>
2x39 W	—	—	<b>188616</b>
1x49 W	—	—	<b>188095</b>
2x49 W	—	—	<b>188617</b>
1x54 W	—	—	<b>188142</b>
2x54 W	—	—	<b>188618</b>
1x80 W	—	—	<b>188144</b>
2x80 W	—	—	<b>188619</b>

## Portalámparas para tubos T8

Base/ Tipo	Portalámparas
	
G13	<b>100593</b>
G13+Portacebador	<b>100598</b>
G13	<b>101685</b>
G13	<b>101784</b>
G13+Portacebador	<b>101785</b>
Clip T8	<b>100442</b>
Portacebador	<b>100069</b>

## Reactancias electromagnéticas para tubo T8 (base G13)

Potencia	Reactancias ferromagnéticas	Condensador adaptado
		
1x18 W	<b>532434</b>	<b>500303</b>
1x30 W	<b>169645</b>	<b>500303</b>
1x36 W	<b>529997</b>	<b>500303</b>
1x58 W	<b>529330</b>	<b>506495</b>

## Equipos para lámparas fluorescentes compactas

Reactancias electrónicas para lámparas fluorescentes compactas de base 2G7 y G24q (sólo lámparas de 4 pines)

Potencia	Súper compacto	Súper estrecho	Estándar – Para integrar	Estándar independiente
				
1x5/7/9/10/11 W	<b>188661</b>	<b>188662</b>	–	–
1x13 W	<b>188663</b>	<b>188664</b>	<b>188698</b>	<b>188712</b>
2x9/11/13 W	–	–	<b>188698</b>	<b>188712</b>
1x18 W	<b>188663</b>	<b>188664</b>	<b>188699</b>	<b>188713</b>
2x18 W	–	–	<b>188699</b>	<b>188713</b>
1x26 W	<b>188667</b>	<b>188668</b>	<b>188700</b>	<b>188714</b>
2x26 W	–	–	<b>188700</b>	<b>188714</b>
1x32 W	–	–	<b>188700</b>	<b>188714</b>
2x32 W	–	–	<b>188643</b>	–
1x42 W	–	–	<b>188700</b>	<b>188714</b>
2x42 W	–	–	<b>188643</b>	–

## FLUO-COMPACTAS

Reactancias electrónicas para lámpara fluorescente compacta de base 2G10 / 2G11

Potencia	Súper compacto	Súper estrecho	Estándar – Para integrar
			
1x18 W	<b>188665</b>	<b>188666</b>	<b>188140</b>
2x18 W	–	–	<b>188616</b>
1x24 W	<b>188665</b>	<b>188666</b>	<b>188140</b>
2x24 W	–	–	<b>188616</b>
1x36 W	–	–	<b>188140</b>
2x36 W	–	–	<b>188616</b>
1x40 W	–	–	<b>188140</b>
2x40 W	–	–	<b>188616</b>
1x55 W	–	–	<b>188144</b>
2x55 W	–	–	<b>188618</b>
1x80 W	–	–	<b>188144</b>
2x80 W	–	–	<b>188619</b>

Reactancias electromagnéticas para lámparas fluorescentes compactas (sólo 2 pines)

Potencia	Reactancia ferromagnética
	
1x5/7/9/11 W	<b>163694</b>
2x5/7/9 W	<b>163711</b>
1x13 W	<b>163711</b>
1x18 W	<b>163763</b>
1x26 W	<b>509502</b>

Portalámparas para lámpara fluorescente compacta TC-D / TC-T y TC-DEL / TC-TEL

Potencia	TC-D / TC-T	TC-DEL / TC-TEL
		
10/13 W	G24d-1/GX24d-1 <b>527790</b>	G24q-1/GX24q-1 <b>527794</b>
18 W	G24d-2/GX24d-2 <b>527791</b>	G24q-2/GX24q-2 <b>527795</b>
26 W	G24d-3/GX24d-3 <b>527792</b>	G24q-3/GX24q-3 <b>527796</b>
26/32/42 W	–	GX24q-3/-4 <b>527800</b>

Portalámparas para lámpara fluorescente compacta TC-L

Base	TC-L
	
2G11	101485

# Equipos para lámparas de descarga

# DESCARGA



## Alumbrado público

Ref. N°.	Descripción	Potencia	Comentarios
----------	-------------	----------	-------------

### Reactancia para halogenuros / vapor sodio

161367	NAHJ 35.485 230/240 V, 50 Hz	35 W	
533568	NAHJ 70.128 230 V, 50 Hz	70 W	
161707	NAHJ 100.941 230/240 V, 50 Hz	100 W	
533565	NAHJ 150.620 230 V, 50 Hz	150 W	
161686	NAHJ 250.915 230 V, 50 Hz	230 W	
535142	NAHJ 400.743 230 V, 50 Hz - A2	400 W	



### Arrancadores para lámparas de 70 a 400 W (para reactancias de 2 cables)

140597	Z 400 MK	70 a 400 W	SHP 70 W con tapa E27: toma la Z70
141582	Z 400 MK D20 tempo	70 a 400 W	Protección defectuosa de la lámpara o fin de la vida útil.
140430	Z 1000 S	250 a 1000 W	



### Arrancadores de impulso para lámparas de 35 a 1000 W (para reactancias de 3 cables)

142784	PZ 1000 K D20	35 a 1000 W	Cables hasta 10 m
--------	---------------	-------------	-------------------

### Condensadores para reactancias electromagnéticas

506366	12 µF 250 V	para 70 / 100 W	
500316	20 µF 250 V	para 150 W	
500318	32 µF 250 V	para 250 W	
500322	50 µF 450 V	para 400 W	



### Equipos electromagnéticos para lámparas de sodio y halogenuros metálicos

Clase I, instalación junto a la lámpara (1,5 m)

538675	Kit compacto 70 W	1 x 70 W	Instalación fácil y rápida: solo requiere el cable de red y el encendido de la lámpara.
538676	Kit compacto 100 W	1 x 100 W	
538677	Kit compacto 150 W	1 x 150 W	
538678	Kit compacto 250 W	1 x 250 W	
538679	Kit compacto 400 W	1 x 400 W	



### Condensadores de compensación para reactancias electromagnéticas

508667	10 µF 250 V	para 125 W	
500315	18 µF 250 V	para 250 W	
500317	25 µF 250 V	para 400 W	



## Iluminación Interior

Ref. N°.	Descripción	Potencia	Comentarios
----------	-------------	----------	-------------

### Reactancias electrónicas independientes para lámparas de halogenuros metálicos

(instalación permitida en falso techo)

183033	EHXc 35.325 220-240 V - HID M3	35 W	
183036	EHXc 70.326 220-240 V - HID M3	70 W	
183046	EHXc 150G.334 220-240 V - HID K31	150 W	



### Equipo Clase II para lámparas de sodio y halogenuros metálicos

(instalación autorizada en falso techo)

536199	VNAHJ35PZTG.568	1 x 35 W	Instalación fácil y rápida: solo requiere el cable de red y el encendido de la lámpara.
535657	VNAHJ70PZTG.566	1 x 70 W	Hasta 10 m de la lámpara
536200	VNAHJ100PZTG.571	1 x 100 W	
535695	VNAHJ150PZTG.567	1 x 150 W	



# Condiciones generales de venta, suministro y pago

## 1. **Ámbito de aplicación**

Para todas las ventas, entregas y demás prestaciones de las empresas del Grupo Vossloh-Schwabe se aplican exclusivamente las siguientes condiciones salvo acuerdos específicos por escrito. Las Condiciones Generales del cliente no serán aplicables a menos que hayan sido aceptadas por nosotros explícitamente por escrito.

## 2. **Conclusión del contrato, volumen del suministro**

- 2.1 Nuestras ofertas son sin compromiso. Un pedido sólo se considera como aceptado, si lo confirmamos por escrito o si hemos prestado el servicio.
- 2.2 Acuerdos adicionales, garantías y otros acuerdos habituales sólo son válidos si están confirmados por escrito por nosotros.
- 2.3 Las referencias a normas, regulaciones técnicas similares, otros datos técnicos, descripciones e ilustraciones en las ofertas, prospectos u otros documentos únicamente son una descripción de la prestación y no son garantía de calidad. Características específicas sólo se garantizan por escrito por nuestra parte.
- 2.4 Órdenes de entrega, así como cambios y adiciones deben hacerse por escrito.
- 2.5 Salvo que en las confirmaciones del pedido no estén indicados los límites de desviaciones permitidos, están permitidos las desviaciones dentro de las tolerancias comerciales y disposiciones DIN. En el caso de mercancías estandarizadas, se aplican las tolerancias autorizadas en las hojas de normas. Nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones y procesos de fabricación, siempre que éstos no afecten negativamente y sean inaceptables para los clientes.

## 3. **Precios**

- 3.1 Todos los precios son ex fábrica (EXW según INCOTERMS) y están sujetos a confirmación, más embalaje habitual, transporte e IVA. Los precios en las ofertas tienen una validez de 30 días.
- 3.2 En caso de aumentarse o introducirse nuevos costes de transporte, seguros o tributos públicos y cargas (p.ej. tarifas aduaneras, tasas de importación y exportación) después de la conclusión del contrato, estamos autorizados a sumar tales cargas adicionales al precio convenido, aún en caso de entregas de porte franco o pagadas.
- 3.3 Podemos considerar en nuestros precios un aumento de costes de adquisición de materiales, especialmente materias primas, salarios y salarios secundarios, así como energéticos, si entre la conclusión del contrato y la entrega hay un plazo de por lo menos dos meses.

## 4. **Plazos de entrega**

- 4.1 Los plazos y las fechas de entrega obligatorios deben ser acordados por escrito. Comienzan con la recepción de la confirmación del pedido en el cliente, sin embargo, no antes de haber aclarado todos los detalles de la ejecución de la orden y la disponibilidad de todas las demás condiciones a cumplimentarse por el cliente, particularmente la documentación, los permisos y las liberalizaciones y haya ingresado un pago adelantado acordado. Se extiende debidamente, si se modifica o cambia el contrato o si el cliente no cumple a tiempo con sus obligaciones financieras o de cooperación.
- 4.2 Se permiten las entregas antes de la expiración de la fecha de entrega. Se considera día de la entrega el día del aviso de la disposición de la prestación de servicio. Tenemos el derecho a prestaciones parciales; éstas se facturan y pagan por separado.
- 4.3 En caso de incurrir en demora de entrega, el cliente está obligado a fijar un plazo razonable de por lo menos 4 semanas, a no ser que éste sea prescindible según las disposiciones legales. Después del vencimiento de este periodo de plazo, puede rescindir el contrato, siempre que la entrega no haya sido declarada como disponible hasta la expiración del plazo. Cualquier reclamación por daños y perjuicios y el reembolso de gastos, independientemente de la razón, únicamente se pueden aplicar de acuerdo a las disposiciones establecidas en la cláusula 11.
- 4.4 No incurrimos en mora mientras el cliente incurra en mora con el cumplimiento de obligaciones para con nosotros, incluyendo obligaciones que se deriven de cualquier otro contrato.

## 5. **Salvedad de entrega propia, fuerza mayor y otros impedimentos**

- 5.1 En caso de no recibir, no recibir correctamente o a tiempo entregas o prestaciones de nuestros presuministradores por motivos ajenos a nosotros, u ocurren acontecimientos de fuerza mayor, tenemos el derecho a posponer la prestación por el tiempo de duración del impedimento o a desistir total o parcialmente de la parte no satisfecha del contrato. Se consideran fuerza mayor las huelgas, cierres patronales, interferencias oficiales, escasez de energía y materias primas, escasez de transportes, condiciones de funcionamiento inculpables y todos los demás impedimentos que no fueron causados por nosotros de modo culpable desde un punto de vista objetivo. Las regulaciones antepuestas se aplican también en caso de ocasionarse circunstancias señaladas en las mismas después de haber incurrido en mora.
- 5.2 En caso de que un plazo de entrega confirmado se exceda debido a sucesos según punto 5.1, el cliente nos podrá instar a declarar en un plazo de dos semanas si queremos rescindir el contrato o hacer la entrega en un plazo razonable. En caso de no presentarle una declaración, el cliente puede rescindir.

## 6. **Envío y traspaso del riesgo**

- 6.1 Básicamente la entrega se efectúa en la dirección indicada por el comprador. Tratándose de una dirección de entrega nacional, se aplica restrictivamente la siguiente regulación:
  - El pedido debe ser por un valor mínimo de 150,- Euros netos.
  - En caso de pedidos por un valor mayor a 600,- Euros netos y aceptación inmediata, la entrega se realiza a portes pagados hasta destino incluyendo los costes de embalaje.
  - En caso de pedidos inferiores a 600,- Euros, facturamos gastos de gestión por un importe de 30,- Euros.
  - Para todos los demás pedidos, en caso de un primer pedido, la entrega se realiza exclusivamente contra reembolso.

- 6.2 El envío se realiza por nuestra cuenta y sin seguro. A petición y por cuenta del cliente contratamos un seguro de transporte. A petición nuestra, el material de embalaje y las cajas nos deben ser devueltos inmediatamente a portes pagados; se hará un abono con el valor correspondiente de re-uso. Nos reservamos el derecho de elegir la forma y los medios de transporte. Los daños de transporte deberán ser notificados inmediatamente en el albarán de entrega y deberán ser aceptadas por la compañía de transporte o en el caso de transporte por ferrocarril o por correo por la compañía de ferrocarriles o correos para hacer valer las reclamaciones por daños y perjuicios.

- 6.3 El riesgo pasa al cliente con la entrega de la mercancía.

- 6.4 La mercancía lista para el envío y entrega debe ser aceptada inmediatamente por el cliente. Si no se acepta o retira inmediatamente la mercancía, podemos enviar la mercancía según elección propia o almacenar la misma por cuenta y riesgo del cliente.

- 6.5 Generalmente no se admite la cancelación de mercancía pedida y entregada debidamente.

## 7. **Notificación por defectos**

El cliente o el destinatario señalado por el Cliente debe examinar la mercancía recibida inmediatamente tras su entrega y si es necesario determinar mediante un tratamiento de prueba, si es apropiada para el fin previsto. Los defectos evidentes – como ausencia de cualquier característica explícitamente garantizada – debe ser notificada por escrito inmediatamente, pero a más tardar dentro de los 5 días después de haber recibido la mercancía, y los defectos ocultos antes de 5 días desde la fecha en que se detecto el defecto. Si el cliente se abstiene a efectuar la notificación en su debido tiempo y forma, la mercancía se considera como aceptada. La fecha de recepción de la notificación es determinante para el periodo prescrito.

## 8. **Responsabilidad por defectos**

- 8.1 En caso de reclamaciones por defectuosas justificadas, estamos obligados a subsanar la reclamación según nuestra elección con la entrega de mercancía sustitutiva sin defectos o bien por una reparación de la misma, pasando las piezas reclamadas a nuestra propiedad. Tenemos el derecho a rechazar una reparación según las regulaciones legales. En caso de reclamaciones por defectuosas injustificadas, tenemos el derecho de adeudar al cliente todos los gastos resultantes del mismo.

- 8.2 En caso de no cumplir con nuestra obligación de reparación, el cliente puede optar por rescindir el contrato o reducir el precio de compra después de habernos concedido un periodo de demora adecuada, a no ser que éste sea prescindible según las regulaciones legales. En el caso de una rescisión, el cliente será responsable de cualquier deterioro, destrucción o pérdida de uso no sólo por el cuidado propio habitual, si no para cualquier obligación a representar.

- 8.3 El cliente nos concederá el tiempo y la oportunidad para la comprobación de los defectos y para la ejecución de los trabajos correctores necesarios. A petición nuestra la mercancía defectuosa nos debe ser enviada.

- 8.4 Cualquier otra reclamación por daños y perjuicios y el reembolso de los gastos al cliente por causa de, o en conexión con, defectos o daños consecuentes por defectos, independientemente de su base legal, será vinculante, solamente de conformidad con las disposiciones establecidas en la sección 11. También en este caso, se deberá ser responsable sin embargo, solamente, de los daños típicos y previsibles.

- 8.5 Nuestra obligación de garantía no será vinculante si los servicios están libres de defectos, especialmente si los defectos son causados por no seguir las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento o instalación, manejo indebido, manejo defectuoso o negligente, desgaste natural, las intervenciones por parte del cliente o de terceros en los bienes entregados o el uso de piezas de repuesto de terceros.

- 8.6 Cualquier reclamación de garantía contra nosotros prescribirá a la expiración de 12 meses después de la entrega o aceptación de la mercancía.

- 8.7 En el caso de ocultación fraudulenta de un defecto o la aceptación de la garantía de calidad, las demandas del cliente se sujetan únicamente a las disposiciones de la ley.

## 9. **Condiciones de pago**

- 9.1 Las prestaciones se pagarán sin gastos de envío u otros cargos, a más tardar en la fecha de vencimiento indicada en la factura, o en su defecto a los 30 días. Como fecha de pago se considera la recepción del importe o el abono en nuestra cuenta.

- 9.2 Únicamente aceptamos letras de cambio en virtud de acuerdos especiales.

- 9.3 Si no se cumplen las condiciones de pago o se reconocen circunstancias que según nuestro criterio comercial obligatorio observa dudas justificadas respecto a la solvencia del cliente, incluyendo aquellos hechos existentes al concluir el contrato, pero que sin embargo no nos eran conocidos o deberían ser conocidos, tendremos derecho, sin perjuicio de las alegaciones jurídicas adicionales, a exigir pago por adelantado o una garantía razonable, antes de hacer nuevos suministros o entregas pendientes todavía. Asimismo podemos rescindir el contrato o reclamar una indemnización por daños por la prestación de tales garantías del contrato después de un plazo de mora apropiado. Además, estamos autorizados a prohibir la reventa o proceso de las mercancías todavía de nuestra propiedad o copropiedad y a requerir su devolución o la concesión de copropiedad por cuenta del cliente.

- 9.4 El cliente podrá ejercer un derecho de retención o compensación únicamente a contrademandas que no estén disputadas o establecidas legalmente.

## 10. **Reserva de propiedad**

- 10.1 Nos reservamos el derecho a propiedad de los productos hasta el cumplimiento de todas las obligaciones derivadas de la relación contractual, incluyendo otras deudas adquiridas posteriormente por el cliente con nosotros en relación a material proporcionado, incluidos todos los saldos pendientes de la cuenta

# Condiciones generales de venta, suministro y pago

- corriente que el cliente tenga o adquiera con nosotros en cualquier ámbito legal.
- 10.2 El cliente está obligado a asegurar adecuadamente el material de copropiedad especialmente contra incendio y robo. Las demandas contra la aseguradora por siniestros referentes a la mercancía de copropiedad nos son cedidos por la presente por el importe de la mercancía reservada.
- 10.3 Como fabricante nos regimos según Código Civil § 950 de Alemania, sin obligación, con respecto al tratamiento y proceso de la mercancía en reserva. En el caso de que los Bienes Reservados hayan sido procesados o incorporados a otros productos, tenemos el derecho a la copropiedad del nuevo producto en proporción igual a la del valor en factura de los Bienes Reservados con respecto al valor en factura de los nuevos productos. Cualquier procesado e incorporación se considerarán realizados en nombre nuestro y ofrece otorgar al Cliente un derecho proporcional a su parte en la copropiedad creada. El cliente nos guarda la propiedad o copropiedad gratuitamente. A nuestra solicitud, el cliente está obligado en cualquier momento a darnos las informaciones necesarias para la prosecución de nuestros derechos de propiedad o copropiedad.
- 10.4 El Cliente tiene derecho a revender y procesar los bienes Reservados en el curso normal del negocio. No le están permitidas otras disposiciones como embargos preventivos o daciones de propiedad en garantía. En caso de reventa de la mercancía bajo reserva de propiedad a terceros y si esta no es abonada inmediatamente por el tercero, el cliente está obligado a revender sólo bajo propiedad reservada. El derecho a la reventa o procesamiento de la mercancía bajo reserva de propiedad cesa si el cliente deja de pagar o está incumpliendo los pagos.
- 10.5 El cliente nos cede todas las demandas contra el consumidor final o terceros, incluidas los derechos y obligaciones auxiliares que surjan de, o en relación con la reventa de mercancía bajo reserva. No puede tomar acuerdos con su cliente que puedan excluir o poner en peligro nuestros derechos de forma alguna o anular la asignación previa de la reclamación. En caso de venta de mercancía bajo reserva con otros elementos, se nos considera asignados la reclamación contra terceros por la suma del importe del precio acordado a menos que los importes de la mercancía se pueda identificar individualmente en la factura. En caso de la venta de participaciones de co-propiedad como bienes bajo reserva de propiedad se nos cede el reclamo de la reventa asignando el importe de nuestra copropiedad.
- 10.6 El cliente está autorizado a cobrar nuestras demandas la cual puede ser revocada en cualquier momento. Esta obligado, a petición nuestra, entregarnos las informaciones y documentos necesarios para poder cobrar las demandas e informar inmediatamente a su cliente al respecto.
- 10.7 En el caso de que las reclamaciones del cliente surjan de la reventa de la mercancía bajo reserva de propiedad y estén incluidas en una relación de cuenta corriente con su cliente, nos cede el saldo a su favor por un importe equivalente a la suma de las reclamaciones correspondientes a la reventa de nuestros productos bajo reserva de propiedad en la cuenta corriente.
- 10.8 Si el cliente ha cedido a terceros las demandas de las mercancías entregadas o a entregar por nosotros, en particular debido a factoraje real o irreal, o tomado otras medidas que pueda afectar nuestros derechos de garantía actuales o futuros según punto 10, nos lo debe notificar inmediatamente. En caso de un factoraje irreal, estamos autorizados a rescindir el contrato y exigir la devolución de la mercancía suministrada. Se aplica la misma disposición en caso de factoraje real si el cliente en el contrato de la compañía de factoraje no puede disponer libremente del precio de compra de la deuda.
- 10.9 En caso de incumplimiento de contrato por parte del cliente, en especial en caso de incumplimiento con cualquier pago, podemos rescindir el contrato; en este caso, el cliente está obligado a devolver sin más la mercancía. Para comprobar la existencia de las mercancías suministradas por nosotros, podemos acceder en cualquier momento a los locales comerciales durante los horarios comerciales normales del cliente. El cliente deberá informarnos inmediatamente por escrito de cualquier acción de terceros contra los bienes bajo reserva de propiedad o las reclamaciones cedidas a nosotros.
- 10.10 Si el valor de los créditos asegurados excede en total en más de un 20 %, las garantías existentes que nos fueran cedidas según las disposiciones antepuestas, estamos autorizados, bajo petición del cliente, a liberar garantías según nuestro criterio.
- 11. Exclusión y limitación de la responsabilidad**
- 11.1 Para cualquier reclamación por daños y perjuicios y el reembolso de los gastos dirigidos contra nosotros y basada en incumplimiento de las obligaciones por razones de negligencia, independientemente de la base legal, nos responsabilizamos en el caso de negligencia leve únicamente por un daño que pone en peligro las obligaciones sustanciales del objeto contractual. Por lo demás, se excluye nuestra obligación por negligencia leve.
- 11.2 En el caso de la responsabilidad según cláusula 11.1 y una responsabilidad sin falta, somos responsables sólo por los daños típicos y previsibles. Las reclamaciones por gastos inútiles por el cliente se excluyen.
- 11.3 Los daños y perjuicios por demora en caso de negligencia leve se limitarán al 5% del valor neto del pedido.
- 11.4 El cliente decide bajo su propia responsabilidad el uso de nuestros productos y servicios entregados. A menos que hayamos confirmado por escrito las características específicas y las idoneidades de los servicios con fines estipulados en el contrato, el asesoramiento sobre la aplicación técnica no será obligatorio en todos los casos. Este asesoramiento solo deberá explicar al cliente el mejor uso posible de nuestros servicios y no lo exime de su obligación de cerciorarse de la idoneidad de nuestros servicios para el uso deseado. Por lo tanto, solo seremos responsables por un asesoramiento prestado o no según cláusula 11.1 a 11.3.
- 11.5 Por lo tanto, la exclusión de responsabilidad en virtud de cláusulas 11.1 a 11.4, se aplicará en la misma medida con respecto a nuestra administración, representantes legales, directivos y no directivos, empleados y otros agentes.
- 11.6 Las cláusulas establecidas de 11.1 a 11.5 no serán aplicables en garantía concedida respecto a calidad o durabilidad, por malicia, por actos tortuosos, por daños físicos y por defectos del producto o la ocultación fraudulenta de un defecto de acuerdo con la Ley de Responsabilidad de Producto.
- 11.7 Todas las reclamaciones por daños y perjuicios y el reembolso de gastos prescriben a los 12 meses después de la entrega o aceptación de la mercancía, en el caso de responsabilidad extracontractual de conocimiento o ignorancia negligente de las circunstancias que dieron lugar a la reclamación o de la persona responsable del pago de daños y perjuicios. No es aplicable en caso de premeditación y en los casos contemplados en cláusula 11.6.
- 11.8 Se aplicarán las disposiciones legales pertinentes para la prescripción de posibles reclamaciones de recurso en caso que el comprador final sea un consumidor.
- 12. Derecho de autor, derecho de utilización del software**
- 12.1 El Cliente utilizará los documentos, planos constructivos y servicios prestados por nosotros sólo para el propósito designado y no podrá hacerlos accesibles a terceros ni divulgarlos sin nuestro consentimiento. Las copias sólo se hacen a efectos de archivo o como reemplazo. Si las copias muestran una nota que indica la protección del derecho de autor, el Cliente deberá poner dicha nota también en las copias.
- 12.2 Otorgamos al cliente un derecho no exclusivo e intransferible para utilizar los programas emitidos por nosotros y la documentación pertinente, como suplementos posteriores, sólo para su uso en relación con los productos, para el cual se entregó el software.
- 12.3 Cualquier modificación de las características de nuestros productos, en especial el izado de los números de máquinas o tipo de placas, así como cualquier otro tipo de etiquetado especial, que podría considerarse el signo original del cliente o de un tercero, no están permitidos.
- 12.4 Nuestra responsabilidad Civil por derechos a terceros queda excluida, si los productos se han desarrollado de acuerdo a la información especificada por el cliente, o si ha habido una infracción de derechos por usar productos entregados en combinación con productos no suministrados por nosotros. Queda también excluida nuestra responsabilidad Civil por derechos debido a usos que no fueron comunicados previamente por el cliente.
- 13. Normas anti-soborno**
- 13.1 Las Partes confirman que comprenden la importancia de la legislación anti-soborno y que cumplirán y procurarán que sus empleados cumplan con la legislación anti-soborno relevante.
- 13.2 A efectos del presente Contrato, «soborno» incluye, aunque sin limitación, la promesa, concesión, solicitud o recepción de beneficios monetarios o en especie a una persona con el objetivo de influir a dicha persona para obtener de forma impropia un negocio o para ganar impropriamente una ventaja.
- 13.3 Las Partes aceptan mantener registros de contabilidad adecuados (aprobaciones y facturas, entre otros) de los pagos y las transacciones financieras.
- 13.4 Las Partes confirman que, en relación a este Contrato, cualquier acto de soborno (según la definición anterior) o cualquier incumplimiento de la legislación anti-soborno nacional, de la UE o cualquier otra legislación relevante al respecto, así como cualquier incumplimiento grave de la obligación anterior de mantener registros de contabilidad, se considerará como un incumplimiento grave del presente Contrato y permitirá que la otra Parte lo rescinda y/o reclame indemnización y/u otros recursos según estén disponibles.
- 14. Lugar de jurisdicción, legislación aplicable**
- 14.1 Los tribunales competentes en la sede de la Compañía del Grupo Vossloh-Schwabe tendrán exclusiva jurisdicción para todos los litigios. Sin embargo, también tenemos el derecho a demandar al cliente en su sede general.
- 14.2 Toda relación jurídica entre el cliente y nosotros se regirá exclusivamente por las leyes de la República Federal de Alemania.
- 15. Nulidad parcial**
- En caso de invalidez de cláusulas del contrato, las demás disposiciones seguirán en pleno vigor y efecto. En lugar de la disposición inválida se considerará una cláusula, dentro del marco legal válido que se asemeje económicamente y a la finalidad de la cláusula inválida.
- 16. Versión alemana prioritaria**
- En caso de un litigio, es prioritaria la versión alemana de estas Condiciones generales de venta, suministro y pago.

Cada vez que se enciende una luz en el mundo, es muy probable que Vossloh-Schwabe haya contribuido a garantizar que todo funcione correctamente.

Con sede central en Alemania, Vossloh-Schwabe es miembro del Grupo Panasonic desde el año 2002 y es líder tecnológico en el sector de la iluminación. La calidad y el alto rendimiento de sus productos justifican este éxito.

La cartera de productos de Vossloh-Schwabe abarca toda la gama de componentes técnicos de iluminación: sistemas LED con equipos perfectamente compatibles y modernos sistemas de control (LiCS y Blu2Light), así como reactancias electrónicas y magnéticas, y portalámparas.



**Vossloh-Schwabe Ibérica, S.L.**

Venezuela, 105, 5º A· 08019 Barcelona · España  
Teléfono +34/93/481 70 70· Fax +34/93/481 70 70

[www.vossloh-schwabe.com](http://www.vossloh-schwabe.com)

**VS LIGHTING SOLUTIONS**

Reservados todos los derechos © Vossloh-Schwabe  
Fotos: istockphoto.com; shutterstock.com  
Sujeto a cambios técnicos sin previo aviso  
Catálogo Distribución – ES – 01/2019